

CARLO GAVAZZI



SCTL55 Smart Configurator

Quick start guide

Guida rapida

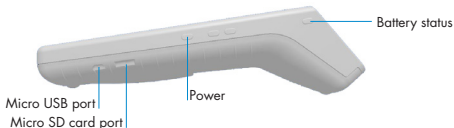
Schnellstartanleitung

Hurtig start guide

Guide de démarrage rapide

Guía de inicio rápido

快速入门指南



| General | |
|---|---|
| Manufacturer | Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas |
| Model number | SCTL55 |
| Electrical ratings | |
| Power supply | 5V/1A or PC USB port |
| Environmental | |
| Operational | To be used in indoor applications only |
| IP-rating | IP30 |
| Accessories | |
| Micro USB power adapter (not included) | DC 5V/1A (current limited). Only suitably rated and approved USB charger should be used with the equipment as per the National Regulations for the country of use. Marked as LPS (according to IEC 60950-1) or PS2 (according to IEC 62368-1). Using any other may affect the safety of the equipment. Contact the manufacturer if in doubt |
| Extension cable | 0.5m M12 to 4 hooks, included |
| Protective holster | Included |
| Lanyard | Included |
| Micro USB cable | Included |
| Quick start guide | Included |
| Approval and markings | |
| General reference | EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1 |
| FCC, IC | EMC CFR 47 Parts 15.107 & 15.109 Radio CFR 47 Part 15 Subpart C Contains FCC ID: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 |

Safety information

Hospitals, electronic implants and pacemakers

Do not use or place device near any medical device.

Anyone who is fitted with an electronic implant or pacemaker must hold the device on the opposite side as a precaution when the device is on.

Radio Interference

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area can cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Fire hazard

Do not leave your device near heat sources such as radiators or cookers.

Do not leave your device charging near flammable materials as there is a risk of fire.

Contact with liquid

Do not expose the device to liquid or touch it with wet hands. Any damage caused by liquid may be irreparable.

Batteries

The device contains Li-ion batteries. Do not disassemble the device. Do not destroy the batteries. Never use battery that have been damaged. Leave batteries away from magnetic objects as the latter might cause a short circuit (between the positive and negative terminals of the batteries) and destroy battery and device. As a general rule, you should not expose the batteries to very high or low temperatures, (below 0°C or above 45°C).

Shock and impact

Handle and use your device with the utmost care. Protect your device. Shocks and impacts may damage it. Part of the device is made of glass and might break if the device is dropped or is subject to severe impact. Do not touch the display with sharp objects.

Maintenance

Cleaning: dry cloth only.

Do not disassemble device.

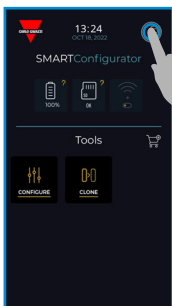
General

Protection provided by the equipment may be impaired if used in a manner not specified by the manufacturer.

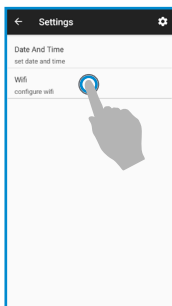
Safety information

Not everybody is authorized to open the Smart Configurator. This operation is reserved exclusively for CARLO GAVAZZI technical service personnel. Tampering of the SCTL55 by unauthorized personnel voids the warranty.

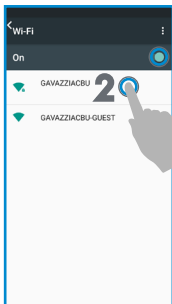
STEP 1: settings > Wi-Fi




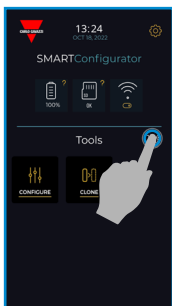
Select settings 




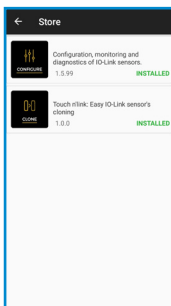
Select WiFi



Select  to turn on the Wi-Fi and select one of the networks available from the list, to connect the device to internet. If requested, insert the password

STEP2: store > update

Select the store 



Keep your smart configurator up to date and accept available software updates to get new and enhanced features

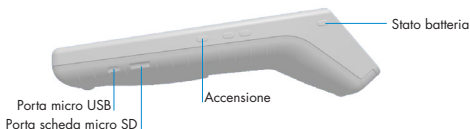
STEP3: configure app

Select the icon  to start

QR code of instruction manual



<http://cga.pub/?0a1cd1>



Generali

| | |
|--------------------|-----------------------------------|
| Costruttore | Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas |
| Modello | SCTL55 |

Caratteristiche elettriche

| | |
|-----------------------|--------------------------|
| Caricabatterie | 5V/1A o porta USB del PC |
|-----------------------|--------------------------|

Ambientali

| | |
|---------------------------|--|
| Ambiente operativo | Da utilizzare solo in applicazioni interne |
| Valutazione IP | IP30 |

Accessori

| | |
|---------------------------------------|--|
| Alimentatore USB (non incluso) | DC 5V/1A (corrente limitata). Utilizzare esclusivamente caricabatterie USB approvati in base alle normative nazionali del paese di utilizzo. Contrassegnati come LPS (secondo IEC 60950-1) o PS2 (secondo IEC 62368-1). L'utilizzo di qualsiasi altro caricabatterie può influire sulla sicurezza dell'apparecchiatura. Contattare il produttore in caso di dubbio |
| Cavo adattatore | 0.5m M12 a 4 ganci, incluso |
| Astuccio protettivo | Incluso |
| Cordino | Incluso |
| Cavo micro USB | Incluso |
| Guida rapida | Inclusa |

Approvazioni e marcature

| | |
|-----------------------------|---|
| Riferimenti generali | EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1 |
| FCC, IC | EMC CFR 47 Parti 15.107 & 15.109 Radio CFR 47 Parte 15 Sottoparte C FCC ID: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 |

Informazioni sulla sicurezza

Ospedali, impianti elettronici e pacemaker. Non utilizzare o posizionare il dispositivo vicino a dispositivi medici. Chiunque sia dotato di un impianto elettronico o di un pacemaker deve tenere il dispositivo sul lato opposto come precauzione quando il dispositivo è acceso.

Interferenze radio. Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità alla parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

Pericolo d'incendio. Non lasciare il dispositivo vicino a fonti di calore come radiatori o cucine. Non lasciare il dispositivo in carica vicino a materiali infiammabili poiché esiste il rischio di incendio.

Contatto con liquidi. Non esporre il dispositivo a liquidi o toccarlo con le mani bagnate. Qualsiasi danno causato da liquidi può essere irreparabile.

Batterie. Il dispositivo contiene batterie agli ioni di litio. Non smontare il dispositivo. Non distruggere le batterie. Non usare mai batterie danneggiate. Lasciare le batterie lontano da oggetti magnetici poiché quest'ultimi potrebbero causare un cortocircuito (tra i terminali positivo e negativo delle batterie) e distruggere la batteria e il dispositivo. Come regola generale, non esporre le batterie a temperature molto alte o basse (inferiore a 0°C o superiore a 45°C).

Shock e impatto. Gestire e utilizzare il dispositivo con la massima cura. Proteggi il tuo dispositivo. Urti e impatti possono danneggiarlo. Una parte del dispositivo è in vetro e potrebbe rompersi se il dispositivo è caduto o è soggetto a forti urti. Non toccare il display con oggetti appuntiti.

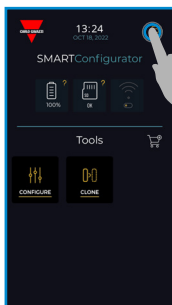
Manutenzione. Pulizia: solo panno asciutto. Non smontare il dispositivo.

Generali. La protezione fornita dall'attrezzatura può essere compromessa se utilizzata in modo non specificato dal produttore

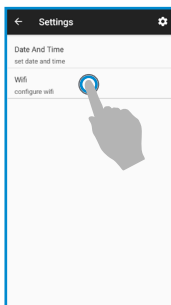
Servizio e garanzia

Non tutti sono autorizzati ad aprire lo Smart Configurator. Questa operazione è riservata esclusivamente al personale di assistenza tecnica CARLO GAVAZZI. La manomissione di SCTL55 da parte di personale non autorizzato invalida la garanzia.

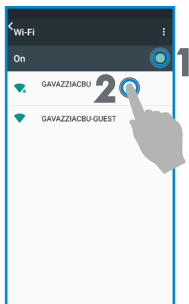
PASSO 1: impostazioni > Wi-Fi




Selezionare impostazioni 

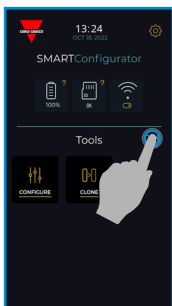



Selezionare WiFi

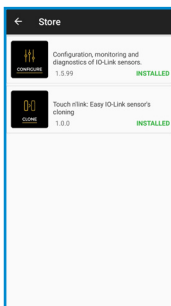


Selezionare  per accendere il Wi-Fi e scegliere una delle reti disponibili dall'elenco, per connettere il dispositivo a Internet. Se richiesto, inserire la password

PASSO2: store > aggiornamento



Selezionare lo store 



Mantenere aggiornato il configuratore e accettare gli aggiornamenti software disponibili per ottenere nuove e migliorate funzionalità

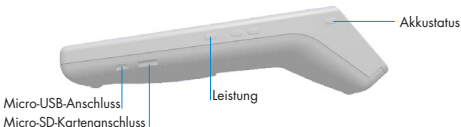
PASSO3: app configure

Selezionare l'icona  per iniziare

Codice QR del manuale



<http://cga.pub/?fd8162>



| Allgemeines | |
|--|---|
| Hersteller | Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas |
| Modellnummer | SCTL55 |
| Elektrische Werte | |
| Ladegerät | 5 V/1 A oder PC-USB-Port |
| Umgebung | |
| Betriebsumgebung | Nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet |
| IP-Einstufung | IP30 |
| Zubehör | |
| Micro-USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang) | DC 5 V/1 A (Strombegrenzung). Nur gemäß den nationalen Vorschriften des jeweiligen Landes dimensionierte und zugelassene USB-Ladegeräte dürfen mit dem Gerät verwendet werden. Kennzeichnung als LPS (nach IEC 60950-1) oder PS2 (nach IEC 62368-1). Die Verwendung anderer Ladegeräte kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller |
| Verlängerungskabel | 0,5 m M12 an 4 Anschlüsse, im Lieferumfang |
| Schutztasche | Inbegriffen |
| Trageriemen | Inbegriffen |
| Micro-USB-Kabel | Inbegriffen |
| Schnellanleitung | Inbegriffen |
| Zulassungen und Prüfzeichen | |
| Allgemeine Referenz | EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1 |
| FCC, IC | EMC CFR 47 Teile 15.107 & 15.109 Radio CFR 47 Teil 15 Abschnitt C Enthält FCC ID: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 |

Sicherheitsinformationen

Krankenhäuser, elektronische Implantate und Herzschrittmacher.

Das Gerät nicht in der Nähe medizinischer Geräte nutzen oder ablegen. Personen, die ein elektronisches Implantat oder einen Herzschrittmacher tragen, müssen das Gerät vorsichtshalber auf der entgegengesetzten Seite halten, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Störung von Funkübertragungen

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um beim Betrieb des Geräts in einer gewerblichen Umgebung einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann solche ausstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es Funkübertragungen stören. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet kann zu schädlichen Störungen führen. Der Benutzer ist verpflichtet, solche Störungen auf eigene Kosten zu beheben.

Brandgefahr

Lassen Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Herdplatten zurück. Lassen Sie Ihr Gerät beim Aufladen nicht in der Nähe von entzündlichen Stoffen zurück, da Brandgefahr besteht.

Kontakt mit Flüssigkeiten

Lassen Sie das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen und berühren Sie es nicht mit nassen Händen. Flüssigkeiten können irreparable Schäden verursachen.

Akkus

Das Gerät enthält Li-Ionen-Akkus. Das Gerät darf nicht zerlegt werden. Die Akkus dürfen nicht zerstört werden. Beschädigte Akkus dürfen nicht verwendet werden. Halten Sie Akkus von magnetischen Gegenständen fern, da diese Kurzschlüsse (zwischen Plus- und Minuspol des Akkus) verursachen und den Akku und das Gerät zerstören können. Generell sollten Sie die Akkus keinen sehr hohen oder niedrigen Temperaturen (unter 0 °C oder über 45 °C) aussetzen.

Erschütterungen und Stöße

Behandeln und verwenden Sie Ihr Gerät mit größter Sorgfalt. Schützen Sie Ihr Gerät. Durch Erschütterungen und Stöße kann es beschädigt werden. Das Gerät besteht zum Teil aus Glas, welches zerbrechen kann, wenn das Gerät herunterfällt oder einem starken Stoß ausgesetzt wird. Berühren Sie den Bildschirm nicht mit scharfen Gegenständen.

Wartung

Nur mit einem trockenen Tuch reinigen. Das Gerät nicht zerlegen.

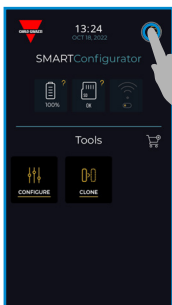
Allgemeines

Die Schutzfunktionen des Geräts können beeinträchtigt werden, wenn das Gerät anders als vom Hersteller vorgesehen benutzt wird.

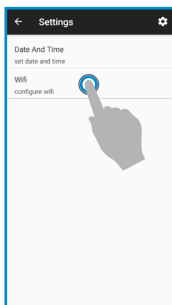
Service und Garantie

Nicht jedermann ist berechtigt, den Smart Configurator zu öffnen. Dies ist ausschließlich dem technischen Personal von CARLO GAVAZZI vorbehalten. Bei Verwendung des SCTL55 durch nicht autorisiertes Personal erlischt die Garantie.

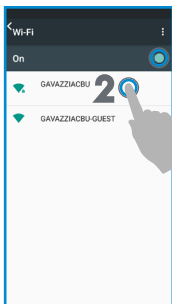
SCHRITT 1: settings > Wi-Fi (Einstellungen > WLAN)




Wählen Sie Settings (Einstellungen) 

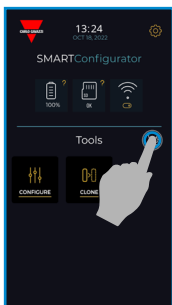


Wählen Sie WiFi (WLAN)

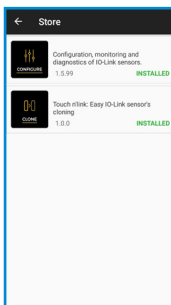


Wählen Sie , um das WLAN einzuschalten, und wählen Sie eines der verfügbaren Netzwerke aus der Liste aus, um das Gerät mit dem Internet zu verbinden. Geben Sie auf Anfrage das Kennwort ein

SCHRITT2: store > update



Wählen Sie den Store aus 



Halten Sie Ihren Smart Configurator auf dem neuesten Stand und stimmen Sie der Installation verfügbarer Software-Updates zu, um neue und erweiterte Funktionen zu erhalten

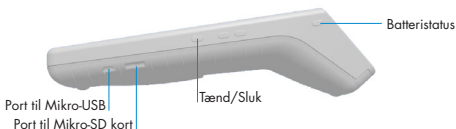
SCHRITT3: Konfigurations-App

Wählen Sie zum Starten das Symbol  aus

QR Betriebsanleitung



<http://cga.pub/?716aaa>



| Generelt | |
|---|--|
| Fabrikant | Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas |
| Modelnummer | SCTL55 |
| Elektriske parametre | |
| Opladning | 5V/1A eller pc USB-port |
| Driftsforhold | |
| Driftsmiljø | Må kun bruges indendørs |
| IP-rating | IP30 |
| Tilbehør | |
| Mikro USB-strømforsyningsadapter (ikke inkluderet) | DC 5V/1A (begrænset strømstyrke). Kun korrekt dimensionerede og godkendte USB-opladere bør bruges til enheden i overensstemmelse med de nationale retningslinjer i brugslandet. Afmærket som LPS (i henhold til IEC 60950-1) eller PS2 (i henhold til IEC 62368-1). Brug af andre end de nævnte kan påvirke enhedens sikkerhed. Kontakt producenten i tvivlstilfælde |
| Forlængerkabel | 0,5 m M12 til 4 kroge, medfølger |
| Beskyttelsesetui | Medfølger |
| Bærestrop | Medfølger |
| Mikro-USB-kabel | Medfølger |
| Kvikstartsvejledning | Medfølger |
| Godkendelser og mærkning | |
| Generel reference | EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1 |
| FCC, IC | EMC CFR 47 Afsnit 15.107 & 15.109 Radio CFR 47 Afsnit 15, Delafsnit C Indeholder FCC ID: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 |

Sikkerhedsinformation

Hospitaller, elektroniske implantater og pacemakere

Enheden må ikke bruges i nærheden af medicinsk udstyr.

Personer med elektroniske implantater eller pacemakere skal holde en tændt Configurator på den modsatte side af det medicinske udstyr.

Radiointerferens

Dette udstyr er blevet testet og er fundet i overensstemmelse med grænseværdier for digitale enheder af Klasse A i henhold til afsnit 15 af FCC-bestemmelserne. Disse grænseværdier er designede til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret bruges i kommercielle miljøer. Udstyret genererer, bruger og udsender radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med denne vejledning, påvirke radiokommunikation negativt. Brug af udstyret i beboelsesområder kan medføre interferensproblemer i hvilket tilfælde brugeren kan være nødt til for egen regning at korrigere en sådan interferens.

Brandrisiko

Efterlad ikke udstyret nær radiatorer eller andre varmekilder.

Læg ikke udstyret til opladning i nærheden af brændbare materialer grundet brandrisikoen.

Kontakt med væsker

Udsæt ikke enheden for væsker og brug den ikke med våde hænder. Skader, der stammer fra kontakt med væsker, kan være umulige at reparere.

Batterier

Enheden indeholder Li-ion-batterier. Skil ikke enheden ad. Ødelæg ikke batterierne. Brug aldrig beskadigede batterier. Hold batterier væk fra magnetiske genstande, da de kan forårsage kortslutninger (mellem den positive og negative batteripol) og enheden kan derved ødelægges. Generelt bør du ikke udsætte batterierne for meget høje eller lave temperaturer (under 0° C eller over 45° C).

Stødpåvirkninger

Håndtér og brug din enhed med omtanke. Pas godt på enheden. Stødpåvirkninger kan beskadige den. Visse dele i enheden er af glas og kan gå stykker, hvis enheden tabes eller udsættes for stød ell. lign. Berør ikke displayet med skarpe genstande.

Vedligeholdelse

Rengøring: kun med tørre klude.

Skil ikke enheden ad.

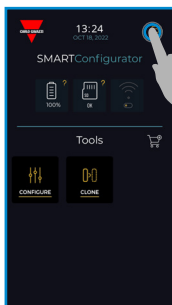
Generelt

Beskyttelsen kan blive forringet, hvis instrumentet bruges på anden vis end det, der er angivet af producenten.

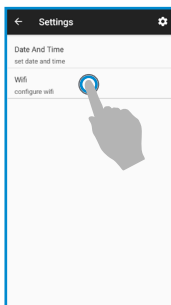
Service og garanti

Kun autoriserede personer må åbne Smart Configurator. Denne handling må kun udføres af det tekniske personale hos CARLO GAVAZZI. Brug af SCTL55 af ikke dertil godkendte brugere betyder at garantien bortfalder.

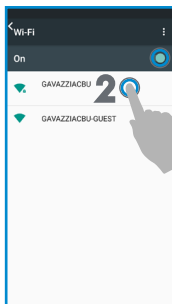
TRIN1: indstillinger > Wi-Fi




Vælg indstillinger 

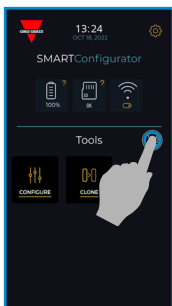


Vælg WiFi

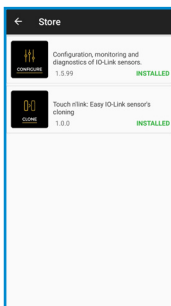


Vælg  for at tænde for Wi-Fi og vælg et af netværkene i listen for at koble enheden på internettet. Angiv adgangskoden om nødvendigt

TRIN2: Gavazzi Store > opdatér



Vælg butikken 



Hold din Smart Configurator opdateret og acceptér tilgængelige softwareopdateringer for at få adgang til nye og forbedrede features

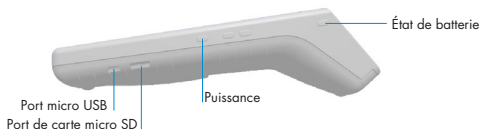
TRIN3: konfigurer App

Vælg ikonet  for at starte

QR Brugervejledning



<http://cga.pub/?b3008a>



Général

| | |
|----------------------|-----------------------------------|
| Fabricant | Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas |
| Numéro modèle | SCTL55 |

Caractéristiques électriques

| | |
|-----------------|-------------------------|
| Chargeur | 5V/1A ou port USB de PC |
|-----------------|-------------------------|

Environnement

| | |
|--------------------------|------------------------------------|
| De fonctionnement | À utiliser uniquement en intérieur |
| Indice IP | IP30 |

Accessoires

| | |
|--|---|
| Adaptateur secteur micro USB (non inclus) | CC 5V/1A (courant limité). Seul un chargeur USB convenablement évalué et approuvé doit être utilisé avec l'équipement, conformément aux réglementations nationales du pays d'utilisation. Marqué comme LPS (selon CEI 60950-1) ou PS2 (selon CEI 62368-1). L'utilisation de tout autre type de chargeur peut affecter la sécurité de l'équipement. Contacter le fabricant en cas de doute |
| Câble de rallonge | 0.5m M12 à 4 pinoches, inclus |
| Étui de protection | Inclus |
| Cordon | Inclus |
| Câble micro USB | Inclus |
| Guide de Démarrage Rapide | Inclus |

Certifications et marquages

| | |
|----------------|---|
| Normes | EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1 |
| FCC, IC | EMC CFR 47 Parties 15.107 et 15.109 Radio CFR 47 Partie 15 Sous-partie C Contient FCC ID: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 |

Informations de sécurité

Hôpitaux, implants électroniques et stimulateurs cardiaques

Ne pas utiliser et ne pas placer l'appareil à proximité d'un appareil médical. Toute personne équipée d'un implant électronique ou d'un stimulateur cardiaque doit tenir l'appareil du côté opposé par mesure de précaution lorsque l'appareil est allumé.

Interférences Radio

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de Classe A, conformément à la section 15 de la Règlement du FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes énergétiques radio-fréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Dans ce cas, l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses frais.

Risque d'incendie

Ne pas laisser votre appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des cuisinières. Ne pas laisser votre appareil en charge à proximité de matériaux inflammables car il existe un risque d'incendie.

Contact avec du liquide

Ne pas exposer l'appareil à du liquide et ne pas le toucher avec les mains mouillées. Tout dommage causé par le contact avec du liquide peut être irréparable.

Batteries

L'appareil contient des batteries Li-ion. Ne pas démonter l'appareil. Ne pas détruire les batteries. Ne jamais utiliser une batterie endommagée. Éloigner les batteries des objets magnétiques car ces objets pourraient provoquer un court-circuit (entre les bornes positive et négative des batteries) et détruire la batterie et l'appareil. En règle générale, il ne faut pas exposer les batteries à de très hautes ou de très basses températures, (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C).

Choc et impact

Manipuler et utiliser votre appareil avec le plus grand soin. Protéger votre appareil. Les chocs et les impacts peuvent l'endommager. Une partie de l'appareil est en verre et peut se briser si l'appareil tombe ou s'il est soumis à des chocs violents. Ne pas toucher l'écran avec des objets pointus.

Maintenance

Nettoyage : chiffon sec uniquement. Ne pas démonter l'appareil.

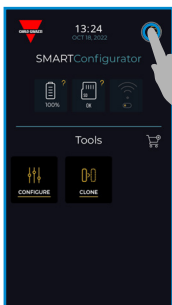
Généralités


La protection fournie par l'équipement peut être compromise s'il est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant.

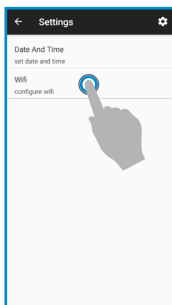
Entretien et garantie

Tout le monde n'est pas autorisé à ouvrir le Configurateur IO-Link. Cette opération est réservée exclusivement au personnel du service technique CARLO GAVAZZI. L'utilisation du SCTL55 par du personnel non autorisé entraîne l'annulation de la garantie.

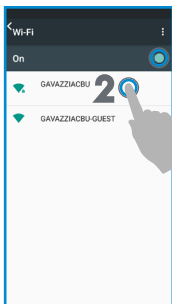
ÉTAPE 1: réglages > Wi-Fi




Sélectionner réglages 

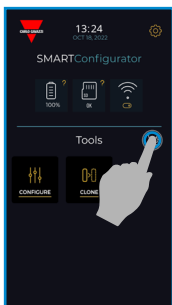



Sélectionner WiFi

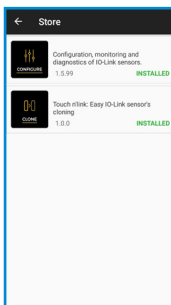


Sélectionner  pour activer le Wi-Fi et sélectionner l'un des réseaux disponibles dans la liste pour connecter l'appareil à Internet. Si demandé, insérer le mot de passe

ÉTAPE2: boutique > mise à jour



Sélectionner la boutique 



Il est important de maintenir votre configurateur intelligent à jour et d'accepter les mises à jour logicielles disponibles pour obtenir de nouvelles fonctionnalités et des fonctionnalités améliorées.

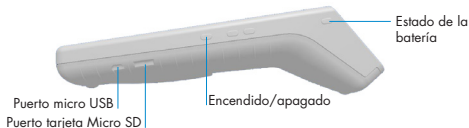
ÉTAPE3: Application Configure

Sélectionner l'icône  pour démarrer

QR manuel d'instructions



<http://cga.pub/?d7e08b>



General

| | |
|-------------------|-----------------------------------|
| Fabricante | Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas |
| Referencia | SCTL55 |

Valores eléctricos

| | |
|-----------------|--------------------------|
| Cargador | 5V/1A o puerto USB de PC |
|-----------------|--------------------------|

Ambiente

| | |
|--------------------------|----------------------------------|
| Entorno operativo | Para uso exclusivo en interiores |
| Clasificación IP | IP30 |

Accesorios

| | |
|--|---|
| Adaptador de alimentación Micro USB (no incluido) | CC 5V/1A (intensidad limitada). Con el equipo se debe usar solo un cargador USB homologado y con la clasificación adecuada, de acuerdo con la normativa nacional del país de referencia. Marcado como LPS (según IEC 60950-1) o PS2 (según IEC 62368-1). El uso de cualquier otro adaptador puede afectar a la seguridad del equipo. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante |
| Cable alargador | M12 de 0,5 m a 4 ganchos, incluido |
| Funda protectora | Incluida |
| Cinta | Incluida |
| Cable micro USB | Incluida |
| Guía de inicio rápido | Incluida |

Marcas y homologaciones

| | |
|---------------------------|--|
| Referencia general | EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1 |
| FCC, IC | EMEMC CFR 47 Partes 15.107 & 15.109 Radio CFR 47 Parte 15 Subparte C Contiene ID de FCC: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 |

Información de seguridad

Hospitales, implantes electrónicos y marcapasos

No utilice ni coloque el dispositivo cerca de ningún dispositivo médico. Cualquier persona que tenga un implante electrónico o un marcapasos debe sujetar el dispositivo en el lado opuesto como precaución cuando el dispositivo esté encendido.

Radio interferencias

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregirlas por su cuenta.

Riesgo de incendio

No deje el dispositivo cerca de fuentes de calor como radiadores o cocinas. No deje el dispositivo cargando cerca de materiales inflamables, ya que existe el riesgo de incendio.

Contacto con líquidos

No exponga el dispositivo a líquidos ni lo toque con las manos mojadas. Cualquier daño causado por el líquido podría ser irreparable.

Baterías

El dispositivo contiene baterías de iones de litio (LI-ION). No desmonte el dispositivo. No destruya las baterías. Nunca utilice baterías que estén dañadas. Deje las baterías alejadas de objetos magnéticos, ya que estos podrían provocar un cortocircuito (entre los terminales positivo y negativo de las baterías) y destruir la batería y el dispositivo. Como regla general, no debe exponer las baterías a temperaturas muy altas o muy bajas (por debajo de 0 °C o por encima de 45 °C).

Choques e impactos

Trate y utilice el dispositivo con el mayor cuidado. Proteja el dispositivo. Los choques y los impactos podrían dañarlo. Una parte del dispositivo está hecha de vidrio y podría romperse si el dispositivo se cae o es objeto de un impacto severo. No toque la pantalla con objetos afilados.

Maintenance (Mantenimiento)

Limpieza: solo con un paño seco. No desmonte el dispositivo.

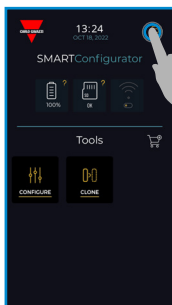
General


La protección proporcionada por el equipo puede verse afectada si se utiliza de una manera no especificada por el fabricante.

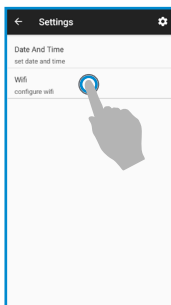
Reparación y garantía

No todo el mundo está autorizado a abrir el Smart Configurator. Esta operación está exclusivamente reservada para el personal de servicio técnico de CARLO GAVAZZI. El uso del SCTL55 por personal no autorizado anula la garantía.

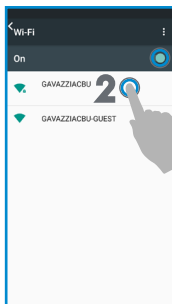
PASO 1: ajustes > Wi-Fi




Seleccione ajustes 

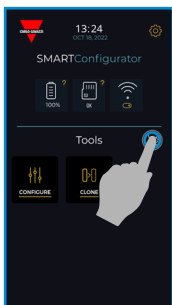



Seleccione WiFi

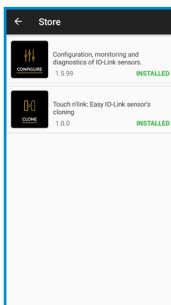


Seleccione  para activar el Wi-Fi y seleccione una de las redes disponibles de la lista para conectar el dispositivo a internet. Si se solicita, introduzca la contraseña

PASO2: tienda > actualizar



Seleccione la tienda 



Mantenga actualizado el configurador SCTL55 y acepte las actualizaciones de software disponibles para obtener funciones nuevas y mejoradas

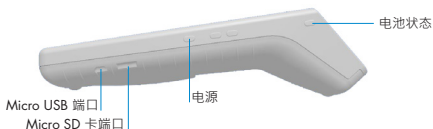
PASO3: App de configuración

Seleccione el icono  para comenzar

QR manual de instrucciones



<http://cga.pub/?4f15a6>



| | |
|------------------------------|--|
| 通用 | |
| 制造商 | Carlo Gavazzi UAB Industri Kaunas |
| 型号 | SCTL55 |
| 电气额定值 | |
| 标准充电器 | 5V/1A 或 PC USB 端口 |
| 环境 | |
| 工作环境 | 仅供室内应用 |
| IP等级 | IP30 |
| 附件 | |
| Micro USB 电源适配器 (未包含) | DC 5V/1A (限流)。 应按照使用国家/地区的国家法规，仅将额定值合适并经过认可的USB充电器用于本设备。标记为 LPS (依照 IEC 60950-1) 或 PS2 (依照 IEC 62368-1)。 使用任何其他充电器可能会影响设备的安全。 如有疑问，请联系制造商 |
| 延长电缆 | 0.5m M12 · 4 挂钩式 (包含) |
| 保护皮套 | 包含 |
| 系索 | 包含 |
| Micro USB 电缆 | 包含 |
| 快速启动指南 | 包含 |
| 认证和标记 | |
| 一般性参考 | EN62368-1 Radio ETSI EN 300 328 v2.1.1 |
| FCC, IC | EMC CFR 47 第 15.107 和 15.109 部分 Radio CFR 47 第 15 部分 C 子部分 包含 FCC ID: 2ADINNUUM3, IC: 20782-NUUM3 |

安全信息

医院、电子植入物和起搏器

请勿在任何医疗器械附近使用或放置本设备。

本设备打开时，任何装有电子植入物或起搏器的人员必须从反面拿住设备，以此作为预防措施。

无线电干扰

依照 FCC 规则第 15 部分，本设备已经过测试并证明符合 A 类数字设备的各种限制。这些限制旨在为商业环境中操作的设备提供针对有害干扰的合理保护。本设备会产生、使用和辐射射频能量，如果未按照说明手册进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在住宅区操作本设备可造成有害干扰，在这种情况下，用户需要自行付费纠正干扰。

火灾危险

请勿将设备留在暖气片或炊具等热源附近。

请勿让设备在易燃材料附近充电，否则将会存在火灾危险。

接触液体

请勿使设备接触液体，也不要用水接触设备。液体造成的任何损坏可能都无法补救。

电池

设备包含锂离子电池。请勿拆卸设备。请勿破坏电池。切勿使用已损坏的电池。使电池远离磁性物体，否则可能会导致短路（电池的正极和负极端子之间）并损坏电池和设备。一般来说，不得使电池置于很高或很低的温度下（0°C 以下或 45°C 以上）。

震动和冲击

搬运和使用设备时需格外小心。请保护好设备。震动和冲击可能会损坏设备。设备的一部分由玻璃制成，如果设备掉落或受到严重冲击，可能会破裂。请勿用锋利物体接触显示屏。

维护

清洁：仅使用干布。

请勿拆卸设备。

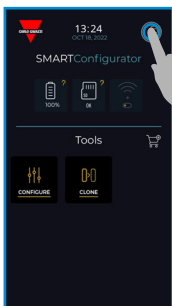
通用

如果以制造商未指定的方式使用仪器，可能会损害设备提供的保护功能

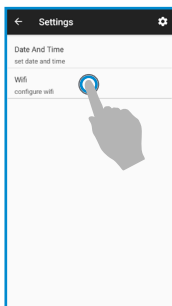
维修和保修

并非所有人员都有权打开智能配置器。只有 CARLO GAVAZZI 的技术服务人员才可进行此项操作。由未经授权的人员使用 SCTL55 会导致保修失效。

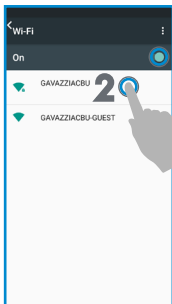
软件1: 设置 > Wi-Fi




选择设置 

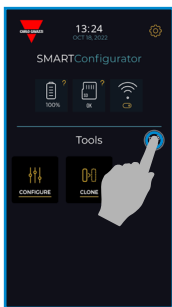


选择 *WiFi*

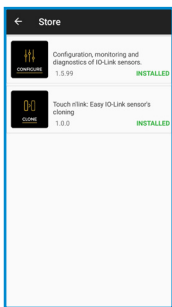


选择  可打开 *Wi-Fi* 并从 列表中选择可用的网络之一，将设备连接到互联网。如有提示，请输入密码

步骤2: 商店 > 更新



选择商店 



使智能配置器保持最新状态并
接受可用的软件更新以获得新的
增强功能

步骤3: 配置应用程序

选择  图标开始操作

指导手册的QR码



<http://cga.pub/?63ebad>



UAB Carlo Gavazzi Industri Kaunas

Raudondvario pl. 101 Kaunas LT-47184 Lithuania